

**Kaikille postitoimistoille.**

Koska Postihallitukselle tuon tuostakin saapuu valituksia, että lähetyksiä harhaanlähetetään väärin paikkoihin siitä syystä, etteivät postitoimistot kyllin huolellisesti toisistaan eroita sellaisten paikkakuntain nimiä, jotka jossain määrin ovat toistensa kaltaisia, katsoo Postihallitus, sen lisäksi mitä Hangon ja Hauhon suhteen jo on huomautettu yleisessä kirjelmässä N:o 8140 viime huhtikuun 30 päivältä, tarpeelliseksi uudelleen muistuttaa kaikkia postitoimistoja erittäin tarkasti kiinnittämään huomiotaan sellaisiin paikkakuntain nimiin, kuten esim. Anttanala—Anttola, Eno—Evo, Heinola—Heimola, Muurla—Muurola, Parikkala—Parkkarila, Sotkamo—Sotkuma, Toivala—Toivola, Tyrnävä—Tyrvääntö—Tyrvää j. n. e., jotka helposti voidaan sekoittaa toisiinsa, sekä muutenkin, harhaanlähettämisten välttämiseksi, panemaan tarpeeksi suurta huolta lähetysten lajitteluun.

**P. Jamalainen.***G. F. Hellman.*

# POSTSTYRELSEN

FINLAND

HELSINGFORS,

den 23 maj 1913.

N:o 8,482.

## Till samtliga postanstalter.

Emedan hos Poststyrelsen tidt och ofta anföras klagomål öfver att försändelser missändas till oriktiga orter af den orsak, att postanstalterna icke med tillräcklig omsorg från hvarandra särskilja ortsnamn, hvilka i någon mån hafva lighet med hvarandra, anser sig Poststyrelsen föranlåten att, utöfver hvad beträffande Hangö och Hauho redan erinrats uti allmänna skrifvelsen N:o 8140 af den 30 sistlidne april, ytterligare förständiga samtliga postanstalter att med synnerlig noggrannhet fästa sin uppmärksamhet å sådana ortsnamn, såsom exempelvis Anttanala—Anttola, Eno—Evo, Heinola—Heimola, Muurla—Muurola, Parikkala—Parkkarila, Sotkamo—Sotkuma, Toivala—Toivola, Tyrnävä—Tyrväntö—Tyrvää o. s. v., hvilka lätt kunna förvexlas med hvarandra, samt att äfven i öfrigt, för undvikande af missändningar, egna sorteringen af försändelser tillbörligen stor omsorg.

**P. Jamalainen.**

*G. F. Hellman.*